

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474942									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Einige Akustikpaneele können aus Materialien bestehen, die bei der Verarbeitung oder Installation gesundheitsschädlich sein können (z.B. Glasfaser oder andere synthetische Fasern). Tragen Sie bei der Handhabung entsprechende Schutzkleidung und Atemschutzmasken.	Some acoustic panels may be made of materials that may be hazardous to health during processing or installation (e.g. fiberglass or other synthetic fibers). Wear appropriate protective clothing and respiratory masks when handling.	Certains panneaux acoustiques peuvent être fabriqués à partir de matériaux pouvant être nocifs lors du traitement ou de l'installation (par exemple, fibre de verre ou autres fibres synthétiques). Porter des vêtements de protection appropriés et des masques respiratoires lors de la manipulation.	Alcuni pannelli acustici possono essere realizzati con materiali che potrebbero essere dannosi durante la lavorazione o l'installazione (ad esempio fibra di vetro o altre fibre sintetiche). Indossare adeguati e maschere respiratorie durante la manipolazione.	Sommige akoestische panelen kunnen gemaakt zijn van materialen die schadelijk kunnen zijn tijdens de verwerking of installatie (bijvoorbeeld glasvezel of andere synthetische vezels). Draag geschikte beschermende kleding en ademhalingsmaskers tijdens het hanteren.	Algunos paneles acústicos pueden estar hechos de materiales que pueden resultar dañinos durante el procesamiento o la instalación (por ejemplo, fibra de vidrio u otras fibras sintéticas). Use ropa protectora adecuada y máscaras respiratorias durante la manipulación.	Některé akustické panely mohou být vyrobeny z materiálů, které mohou být škodlivé během zpracování nebo instalace (např. sklolaminát nebo jiná syntetická vlákna). Při manipulaci používejte vhodný ochranný oděv a dýchací masky.	Neki akustični paneli mogu biti izrađeni od materijala koji mogu biti štetni tijekom obrade ili postavljanja (npr. stakloplastika ili druga sintetička vlakna). Prilikom rukovanja nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću i maske za disanje.	Neki akustični paneli mogu biti izrađeni od materijala koji mogu biti štetni tijekom obrade ili postavljanja (npr. stakloplastika ili druga sintetička vlakna). Prilikom rukovanja nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću i maske za disanje.	Egyes akusztikus panelek olyan anyagokból készülhetnek, amelyek károsak lehetnek a feldolgozás vagy telepítés során (pl. üvegszál vagy más szintetikus szál). A kezelés során viseljen megfelelő védőruházatot és légzőmaszkot.
In feuchten Umgebungen kann sich Schimmel auf den Paneelen bilden. Stellen Sie sicher, dass der Installationsbereich gut belüftet ist und vermeiden Sie die Installation in extrem feuchten Bereichen.	In humid environments, mold may form on the panels. Make sure the installation area is well ventilated and avoid installation in extremely humid areas.	Dans les environnements humides, de la moisissure peut se former sur les panneaux. Assurez-vous que la zone d'installation est bien ventilée et évitez d'installer dans des zones extrêmement humides.	In ambienti umidi si possono formare muffe sui pannelli. Assicurarsi che l'area di installazione sia ben ventilata ed evitare l'installazione in aree estremamente umide.	In vochtige omgevingen kan er schimmel ontstaan op de panelen. Zorg ervoor dat de installatieruimte goed geventileerd is en vermijd installatie in extreem vochtige ruimtes.	En ambientes húmedos se puede formar moho en los paneles. Asegúrese de que el área de instalación esté bien ventilada y evite la instalación en áreas extremadamente húmedas.	Ve vlhkém prostředí se na panelech mohou tvořit plísně. Zajistěte dobré větrání místa instalace a vyhněte se instalaci v extrémně vlhkých prostorách.	U vlažnom okruženju na pločama se može stvoriti plijesan. Provjerite je li prostor za postavljanje dobro prozračen i izbjegavajte postavljanje u izrazito vlažnim područjima.	U vlažnom okruženju na pločama se može stvoriti plijesan. Provjerite je li prostor za postavljanje dobro prozračen i izbjegavajte postavljanje u izrazito vlažnim područjima.	Nedves környezetben penész képződhet a paneleken. Győződjön meg arról, hogy a telepítési terület jól szellőzik, és kerülje a rendkívül párás helyeken történő telepítést.
Einige Akustikpaneele erfordern eine fachgerechte Installation durch professionelle Handwerker. Falsche Installation kann zu Funktionsverlust oder Beschädigung führen.	Some acoustic panels require professional installation. Incorrect installation may result in loss of functionality or damage.	Certains panneaux acoustiques nécessitent une installation professionnelle par des artisans professionnels. Une installation incorrecte peut entraîner une perte de fonctionnalité ou des dommages.	Alcuni pannelli acustici richiedono un'installazione professionale da parte di artigiani professionisti. Un'installazione errata può comportare la perdita di funzionalità o danni.	Sommige akoestische panelen vereisen een professionele installatie door professionele vakmensen. Een onjuiste installatie kan leiden tot verlies van functionaliteit of schade.	Algunos paneles acústicos requieren una instalación profesional por parte de artesanos profesionales. La instalación incorrecta puede provocar pérdida de funcionalidad o daños.	Některé akustické panely vyžadují odbornou instalaci profesionálními řemeslníky. Nesprávná instalace může způsobit ztrátu funkčnosti nebo poškození.	Neke akustične ploče zahtijevaju profesionalnu ugradnju od strane profesionalnih majstora. Neispravna instalacija može dovesti do gubitka funkcionalnosti ili oštećenja.	Neke akustične ploče zahtijevaju profesionalnu ugradnju od strane profesionalnih majstora. Neispravna instalacija može dovesti do gubitka funkcionalnosti ili oštećenja.	Egyes akusztikus panelek professzionális beszerelését igénylik professzionális mesteremberek által. A helytelen telepítés a funkcionalitás elvesztéséhez vagy károsodáshoz vezethet.
Überprüfen Sie die angegebenen akustischen Eigenschaften der Paneele und stellen Sie sicher, dass sie für den beabsichtigten Zweck geeignet sind. Falsche Nutzung kann zu unzureichender Schalldämmung oder -absorption führen.	Check the stated acoustic properties of the panels and make sure they are suitable for the intended purpose. Incorrect use may result in inadequate sound insulation or absorption.	Vérifiez les propriétés acoustiques déclarées des panneaux et assurez-vous qu'ils sont adaptés à l'usage prévu. Une utilisation incorrecte peut entraîner une isolation ou une absorption acoustique inadéquate.	Controllare le proprietà acustiche dichiarate dei pannelli e assicurarsi che siano idonei allo scopo previsto. Un uso errato può comportare un isolamento o un assorbimento acustico inadeguato.	Controleer de aangegeven akoestische eigenschappen van de panelen en zorg ervoor dat ze geschikt zijn voor het beoogde doel. Verkeerd gebruik kan leiden tot onvoldoende geluidsisolatie of absorptie.	Verifique las propiedades acústicas declaradas de los paneles y asegúrese de que sean adecuadas para el uso previsto. Un uso incorrecto puede provocar un aislamiento o una absorción acústica inadecuados.	Zkontrolujte deklarované akustické vlastnosti panelů a ujistěte se, že jsou vhodné pro zamýšlený účel. Nesprávné použití může vést k nedostatečné zvukové izolaci nebo absorpci.	Provjerite deklarirana akustična svojstva panela i uvjerite se da su prikladni za predviđenu namjenu. Nepravilna uporaba može dovesti do neadekvatne zvučne izolacije ili apsorpcije.	Provjerite deklarirana akustična svojstva panela i uvjerite se da su prikladni za predviđenu namjenu. Nepravilna uporaba može dovesti do neadekvatne zvučne izolacije ili apsorpcije.	Ellenőrizze a panelek deklarált akusztikai tulajdonságait, és győződjön meg arról, hogy alkalmasak a tervezett célra. A helytelen használat nem megfelelő hangszigeteléshez vagy hangelnyeléshez vezethet.
Bestimmte Materialien können sich unter Einfluss von Temperatur, Feuchtigkeit oder UV-Strahlung verformen oder verfärben. Achten Sie darauf, die Paneele entsprechend der Herstellerangaben zu verwenden.	Certain materials may deform or discolor under the influence of temperature, humidity or UV radiation. Make sure to use the panels according to the manufacturer's instructions.	Certains matériaux peuvent se déformer ou se décolorer sous l'influence de la température, de l'humidité ou des rayons UV. Assurez-vous d'utiliser les panneaux conformément aux instructions du fabricant.	Alcuni materiali possono deformarsi o scolorirsi sotto l'influenza della temperatura, dell'umidità o dei raggi UV. Assicurati di utilizzare i pannelli secondo le istruzioni del produttore.	Bepaalde materialen kunnen vervormen of verkleuren onder invloed van temperatuur, vochtigheid of UV-straling. Zorg ervoor dat u de panelen gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.	Ciertos materiales pueden deformarse o decolorarse bajo la influencia de la temperatura, la humedad o la radiación UV. Asegúrese de utilizar los paneles según las instrucciones del fabricante.	Některé materiály se mohou vlivem teploty, vlhkosti nebo UV záření deformovat nebo změnit barvu. Ujistěte se, že používáte panely podle pokynů výrobce.	Određeni materijali mogu se deformirati ili promijeniti boju pod utjecajem temperature, vlage ili UV zračenja. Obavezno koristite ploče u skladu s uputama proizvođača.	Određeni materijali mogu se deformirati ili promijeniti boju pod utjecajem temperature, vlage ili UV zračenja. Obavezno koristite ploče u skladu s uputama proizvođača.	Bizonyos anyagok hőmérséklet, páratartalom vagy UV-sugárzás hatására deformálódhatnak vagy elszíneződhetnek. Ügyeljen arra, hogy a paneleket a gyártó utasításainak megfelelően használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Millex c/o Lope Group
Hammersholt Erhvervspark 4, DK-3400, Denmark
mail@lopegroup.dk

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474942									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Überschreiten Sie nicht die maximale Belastbarkeit des Regals. Die maximale Traglast ist in der Begleitdokumentation angegeben.“	“Do not exceed the maximum load capacity of the shelf. The maximum load is XX kg per shelf.”	« Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de l'étagère. La capacité de charge maximale est de XX kg par étagère.	“Non superare la capacità di carico massima dello scaffale. La capacità di carico massima è di XX kg per ripiano.”	“Overschrijd het maximale draagvermogen van de plank niet. Het maximale draagvermogen bedraagt XX kg per plank.”	“No exceda la capacidad de carga máxima del estante. La capacidad de carga máxima es de XX kg por estante”.	„Nepřekračujte maximální nosnost police. Maximální nosnost je XX kg na polici.“	“Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost police. Maksimalna nosivost je XX kg po polici.”	»Ne prekoračite največje nosilnosti police. Največja nosilnost je XX kg na policu.“	„Ne lépje túl a polc maximális terhelhetőségét. A maximális teherbírás polconként XX kg.
„Befolgen Sie sorgfältig die Montageanleitung. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen oder Schäden führen.“	“Follow the assembly instructions carefully. Improper assembly may result in injury or damage.”	« Suivez attentivement les instructions de montage. Un assemblage incorrect peut entraîner des blessures ou des dommages.	“Seguire attentamente le istruzioni di montaggio. Un montaggio improprio può causare lesioni o danni.	“Volg de montage-instructies zorgvuldig. Onjuiste montage kan leiden tot letsel of schade.”	“Siga atentamente las instrucciones de montaje. Un montaje inadecuado puede provocar lesiones o daños”.	„Pečlivě dodržujte montážní pokyny. Nesprávná montáž může způsobit zranění nebo poškození.“	“Pažljivo slijedite upute za sastavljanje. Nepravilno sastavljanje može rezultirati ozljedama ili oštećenjem.”	»Pazljivo sledite navodilom za sestavljanje. Nepravilna montaža lahko povzroči poškodbe ali škodo.”	„Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat. A nem megfelelő összeszerelés sérülést vagy károsodást okozhat.”
„Stellen Sie sicher, dass das Regal nur an dafür geeigneten Wandtypen montiert wird. Verwenden Sie bei Beton- oder Ziegelwänden geeignete Dübel und Schrauben.“	“Make sure the shelf is only mounted on suitable wall types. For concrete or brick walls, use suitable anchors and screws.”	« Assurez-vous que l'étagère est montée uniquement sur des types de murs appropriés. Pour les murs en béton ou en briques, utilisez des chevilles et des vis appropriées.	“Assicurarsi che lo scaffale sia montato solo su tipi di parete adatti. Per pareti in cemento o mattoni, utilizzare tasselli e viti adeguati.	“Zorg ervoor dat de plank alleen op geschikte muurtypes wordt gemonteerd. Gebruik voor betonnen of bakstenen muren de juiste pluggen en schroeven.”	“Asegúrese de que el estante sólo se monte en tipos de pared adecuados. Para paredes de hormigón o ladrillo, utilice anclajes y tornillos adecuados”.	„Zajistěte, aby police byla namontována pouze na vhodné typy stěn. Pro betonové nebo cihlové zdi použijte vhodné kotvy a šrouby.“	“Osigurajte da je polica montirana samo na odgovarajuće vrste zidova. Za zidove od betona ili opeke koristite odgovarajuće tiple i vijke.”	»Poskrbite, da bo polica nameščena le na ustrezne vrste sten. Za betonske ali opečne stene uporabite ustrezna sidra in vijake.«	„Gondoskodjon arról, hogy a polc csak megfelelő faltípusra legyen rögzítve. Beton- vagy téglafalakhoz használjon megfelelő dübeleket és csavarokat.
„Überprüfen Sie regelmäßig die Verankerungen und Befestigungselemente , um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sind.“	“Check anchors and fasteners regularly to ensure they are tight and secure.”	“Vérifiez régulièrement les ancrages et les fixations pour vous assurer qu'ils sont serrés et sécurisés.”	“Controlla regolarmente gli ancoraggi e gli elementi di fissaggio per assicurarti che siano serrati e sicuri.”	“Controleer regelmatig de ankers en bevestigingsmiddelen om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.”	“Revise periódicamente los anclajes y sujetadores para asegurarse de que estén apretados y seguros”.	“Pravidelně kontrolujte kotvy a upevňovací prvky, abyste se ujistili, že jsou utažené a bezpečné.”	“Redovito provjeravajte sidra i pričvršćivače kako biste bili sigurni da su čvrsti i sigurni.”	“Redno preverjajte sidra in pritrdilne elemente, da zagotovite, da so tesni in varni.”	“Rendszeresen ellenőrizze a horgonyokat és a rögzítőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak és biztonságosak.”
„Halten Sie das Regal und seine Befestigungen fern von kleinen Kindern, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.“	“Keep the shelf and its attachments away from small children to minimize the risk of injury.”	“Gardez l'étagère et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants pour minimiser le risque de blessure.”	“Tenere lo scaffale e i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli per ridurre al minimo il rischio di lesioni.”	“Houd de plank en de bevestigingen ervan uit de buurt van kleine kinderen om het risico op letsel te minimaliseren.”	“Mantenga el estante y sus accesorios fuera del alcance de los niños pequeños para minimizar el riesgo de lesiones”.	“Uchovávejte polici a její příslušenství mimo dosah malých dětí, abyste minimalizovali riziko zranění.”	“Držite policu i njezine dodatke dalje od male djece kako biste smanjili rizik od ozljeda.”	“Polico in njene priključke hranite stran od majhnih otrok, da zmanjšate tveganje poškodb.”	“A sérülésveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a polcot és tartozékait kisgyermekektől.”
„Vermeiden Sie die Überladung eines einzelnen Regalbodens, um ein Kippen oder Herunterfallen des Regals zu verhindern.“	“Avoid overloading a single shelf to prevent the shelf from tipping or falling.”	“Évitez de surcharger une seule étagère pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe.”	“Evitare di sovraccaricare un singolo ripiano per evitare che si ribalti o cada.”	“Vermijd het overbelasten van een enkele plank om te voorkomen dat de plank kantelt of valt.”	“Evite sobrecargar un solo estante para evitar que se incline o caiga”.	“Nepřetěžujte jednu polici, abyste zabránili převrácení nebo pádu police.”	“Izbjegavajte preopteretiti jednu policu kako biste spriječili da se polica prevrne ili padne.”	“Izogibajte se preobremenitvi posamezne police, da preprečite, da bi se polica prevrnla ali padla.”	“Kerülje el egyetlen polc túlterhelését, hogy megakadályozza a polc felborulását vagy leesését.”
„Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass alle Schrauben und Befestigungen noch fest sitzen.“	“Carry out regular inspections to ensure that all screws and fasteners are still tight.”	« Effectuez des inspections régulières pour vous assurer que toutes les vis et fixations sont toujours bien serrées. »	“Condurre ispezioni regolari per garantire che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano ancora serrati.”	“Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat alle schroeven en bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten.”	“Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que todos los tornillos y sujetadores estén todavía apretados”.	“Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že všechny šrouby a upevňovací prvky jsou stále utažené.”	“Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da su svi vijci i pričvrtni elementi još uvijek zategnuti.”	“Opravljajte redne preglede, da zagotovite, da so vsi vijaki in pritrdilni elementi še vedno priviti.”	“Rendszeres ellenőrzéseket végezzen, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden csavar és rögzítő még mindig meg van húzva.”
„Verwenden Sie zur Montage nur geeignetes Werkzeug, um Beschädigungen oder unzureichende Befestigungen zu vermeiden.“	“Use only suitable tools for assembly to avoid damage or inadequate fastening.”	« Utilisez uniquement des outils appropriés pour l'assemblage afin d'éviter des dommages ou des fixations inadéquates. »	“Utilizzare solo strumenti adatti per il montaggio per evitare danni o fissaggi inadeguati.”	“Gebruik bij de montage alleen geschikt gereedschap om beschadigingen of onvoldoende bevestigingen te voorkomen.”	“Utilice únicamente herramientas adecuadas para el montaje para evitar daños o fijaciones inadecuadas”.	“K montáži používejte pouze vhodné nástroje, aby nedošlo k poškození nebo nedostatečnému upevnění.”	“Za montažu koristite samo prikladne alate kako biste izbjegli oštećenja ili neodgovarajuće pričvršćivanje.”	“Za montažo uporabljajte samo primerno orodje, da se izognete poškodbam ali neustreznim pritrditvam.”	“Csak megfelelő szerszámokat használjon az összeszereléshez, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a nem megfelelő rögzítéseket.”
„Stellen Sie sicher, dass das Regal waagrecht ausgerichtet ist, um eine gleichmäßige Lastverteilung zu gewährleisten.“	“Make sure the shelf is level to ensure even load distribution.”	“Assurez-vous que l'étagère est de niveau pour assurer une répartition uniforme de la charge.”	“Assicurarsi che lo scaffale sia a livello per garantire una distribuzione uniforme del carico.”	“Zorg ervoor dat het schap waterpas staat, zodat de lading gelijkmatig wordt verdeeld.”	“Asegúrese de que el estante esté nivelado para garantizar una distribución uniforme de la carga”.	“Ujistěte se, že police je rovná, aby bylo zajištěno rovnoměrné rozložení nákladu.”	“Provjerite da je polica ravna kako biste osigurali ravnomjernu raspodjelu tereta.”	“Zagotovite, da je polica ravna, da zagotovite enakomerno porazdelitev obremenitve.”	“Győződjön meg arról, hogy a polc vízszintben van az egyenletes rakományelosztás érdekében.”

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474942									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Platzieren Sie schwere Gegenstände auf den unteren Regalböden, um die Stabilität zu gewährleisten.“	“Place heavy items on the lower shelves to ensure stability.”	"Placez les objets lourds sur les étagères inférieures pour assurer la stabilité."	"Posiziona gli oggetti pesanti sugli scaffali inferiori per garantire stabilità."	“Plaats zware spullen op de onderste planken om stabiliteit te garanderen.”	"Coloque los artículos pesados en los estantes inferiores para garantizar la estabilidad".	"Umístěte těžké předměty na spodní police, abyste zajistili stabilitu."	"Postavite teške predmete na donje police kako biste osigurali stabilnost."	"Težke predmete postavite na spodnje police, da zagotovite stabilnost."	"Helyezze el a nehéz tárgyakat az alsó polcokon a stabilitás érdekében."
„Vermeiden Sie den Einbau des Regals in Feuchträumen, sofern das Regal nicht ausdrücklich dafür geeignet ist.“	“Avoid installing the shelf in damp rooms unless the shelf is specifically designed for this purpose.”	« Évitez d'installer l'étagère dans des pièces humides, sauf si l'étagère est spécialement conçue à cet effet. »	"Evitare di installare lo scaffale in ambienti umidi a meno che lo scaffale non sia specificamente progettato per questo scopo."	“Vermijd het installeren van de plank in natte ruimtes, tenzij de plank speciaal voor dit doel is ontworpen.”	"Evite instalar el estante en cuartos húmedos a menos que esté diseñado específicamente para este propósito".	"Neinstalujte polici do vlhkých místností, pokud police není speciálně navržena pro tento účel."	"Izbjegavajte postavljanje police u mokre prostorije osim ako polica nije posebno dizajnirana za tu svrhu."	"Izogibajte se namešcanju police v mokrih prostorih, razen če je polica zasnovana posebej za ta namen."	"Ne szerelje fel a polcot nedves helyiségekbe, kivéve, ha a polcot kifejezetten erre a célra tervezték."
Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Tragfähigkeit des Wandregalhalters. Überladung kann zu einem Zusammenbruch führen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.	Do not exceed the maximum load capacity of the wall shelf bracket. Overloading may cause collapse and cause personal injury or property damage.	Ne dépassez pas la capacité de charge maximale spécifiée du support d'étagère murale. Une surcharge peut entraîner un effondrement et causer des blessures ou des dommages matériels.	Non superare la capacità di carico massima specificata della staffa della mensola a parete. Il sovraccarico può provocare il collasso e causare lesioni o danni materiali.	Overschrijd het aangegeven maximale draagvermogen van de wandplankbeugel niet. Overbelasting kan tot instorting leiden en letsel of materiële schade veroorzaken.	No exceda la capacidad de carga máxima especificada del soporte del estante de pared. La sobrecarga puede provocar un colapso y causar lesiones o daños a la propiedad.	Nepřekračujte uvedenou maximální nosnost držáku nástěnné police. Přetížení může způsobit kolaps a způsobit zranění nebo poškození majetku.	Nemojte prekoračiti navedenu najveću nosivost nosača zidne police. Preopterećenje može rezultirati kolapsom i uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.	Ne prekoračite navedene največje nosilnosti nosilca stenske police. Preobremenitev lahko povzroči zrušitev in povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.	Ne lépje túl a fali polctartó megadott maximális teherbírását. A túlterhelés összeomlást és sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
Stellen Sie sicher, dass die Wandregalhalter ordnungsgemäß an einer stabilen Wand befestigt sind, die das Gewicht des Regals und seines Inhalts tragen kann.	Make sure the wall shelf brackets are properly attached to a sturdy wall that can support the weight of the shelf and its contents.	Assurez-vous que les supports de l'étagère murale sont correctement fixés à un mur solide pouvant supporter le poids de l'étagère et de son contenu.	Assicurati che le staffe della mensola a muro siano fissate correttamente a una parete robusta in grado di sostenere il peso della mensola e del suo contenuto.	Zorg ervoor dat de wandplankbeugels goed zijn bevestigd aan een stevige muur die het gewicht van de plank en de inhoud ervan kan dragen.	Asegúrese de que los soportes del estante de pared estén correctamente sujetos a una pared resistente que pueda soportar el peso del estante y su contenido.	Ujistěte se, že držáky nástěnné police jsou správně připevněny k pevné stěně, která unese váhu police a jejího obsahu.	Provjerite jesu li nosači zidnih polica pravilno pričvršćeni na čvrsti zid koji može izdržati težinu police i njezinog sadržaja.	Prepričajte se, da so nosilci stenskih polic pravilno pritrjeni na trdno steno, ki lahko prenese težo police in njene vsebine.	Győződjön meg arról, hogy a fali polctartók megfelelően vannak rögzítve egy erős falhoz, amely elbírja a polc és annak tartalmának súlyát.
Verwenden Sie geeignete Schrauben und Dübel, die für das jeweilige Wandmaterial (z.B. Beton, Ziegel, Gipskarton) geeignet sind.	Use suitable screws and dowels that are suitable for the respective wall material (e.g. concrete, brick, plasterboard).	Utilisez des vis et des chevilles adaptées au matériau du mur (par exemple béton, brique, plaques de plâtre).	Utilizzare viti e tasselli adeguati al rispettivo materiale della parete (ad es. cemento, mattoni, cartongesso).	Gebruik geschikte schroeven en pluggen die geschikt zijn voor het betreffende wandmateriaal (bijv. beton, baksteen, gipsplaat).	Utilice tornillos y tacos adecuados para el material de pared correspondiente (p. ej. hormigón, ladrillo, placas de yeso).	Použijte vhodné šrouby a hmoždinky, které jsou vhodné pro příslušný materiál stěny (např. beton, cihla, sádkarton).	Koristite odgovarajuće vijake i tiple koji su prikladni za odgovarajući zidni materijal (npr. beton, cigla, gipsane ploče).	Uporabite ustrezne vijake in vložke, ki so primerni za posamezen material stene (npr. beton, opeka, mavčne plošče).	Használjon megfelelő csavarokat és dübeleket, amelyek megfelelnek az adott fal anyagának (pl. beton, téglá, gipszkarton).
Befestigen Sie die Halterungen immer an tragfähigen Teilen der Wand, wie z.B. Wandpfosten oder Balken.	Always attach the brackets to load-bearing parts of the wall, such as wall posts or beams.	Fixez toujours les supports aux parties porteuses du mur, telles que les poteaux muraux ou les poutres.	Fissare sempre le staffe alle parti portanti della parete, come montanti o travi.	Bevestig de beugels altijd aan dragende delen van de muur, zoals muurpalen of balken.	Fije siempre los soportes a las partes de la pared que soporten carga, como postes o vigas.	Držáky vždy připevněte na nosné části stěny, jako jsou stěnové sloupky nebo trámy.	Nosače uvijek pričvrstite na nosive dijelove zida, poput zidnih stupova ili greda.	Nosilce vedno pritrdite na nosilne dele stene, kot so stebri ali tramovi.	A konzolokat mindig rögzítse a fal teherhordó részeihez, például faloszlopokhoz vagy gerendákhoz.
Überprüfen Sie die Halterungen regelmäßig auf Lockerheit und ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf nach.	Check the brackets regularly for looseness and tighten the screws if necessary.	Vérifiez périodiquement le jeu des supports et serrez les vis si nécessaire.	Controllare periodicamente l'allentamento delle staffe e serrare le viti se necessario.	Controleer regelmatig of de beugels los zitten en draai de schroeven indien nodig vast.	Compruebe periódicamente que los soportes no estén flojos y apriete los tornillos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte uvolnění držáků a v případě potřeby utáhněte šrouby.	Povremeno provjerite jesu li nosači labavi i po potrebi zategnite vijke.	Občasno preverite, ali so nosilci ohlapni, in po potrebi privijte vijake.	Rendszeresen ellenőrizze a tartókonzolok kilazulását, és szükség esetén húzza meg a csavarokat.
Verwenden Sie beim Anbringen der Halterungen geeignete Werkzeuge, um sicherzustellen, dass die Befestigungen fest und sicher sind.	When attaching the brackets, use appropriate tools to ensure that the fixings are tight and secure.	Lors de la fixation des supports, utilisez les outils appropriés pour vous assurer que les fixations sont serrées et sécurisées.	Quando si fissano le staffe, utilizzare strumenti adeguati per garantire che gli elementi di fissaggio siano serrati e sicuri.	Gebruik bij het bevestigen van de beugels het juiste gereedschap om ervoor te zorgen dat de bevestigingen goed vastzitten.	Al fijar los soportes, utilice herramientas adecuadas para asegurarse de que los sujetadores estén apretados y seguros.	Při připevňování držáků použijte vhodné nástroje, abyste zajistili pevné a bezpečné upevnění.	Prilikom pričvršćivanja nosača koristite odgovarajuće alate kako biste bili sigurni da su pričvršćivači čvrsti i sigurni.	Pri pritrjevanju nosilcev uporabite ustrezna orodja, da zagotovite, da so pritrilni elementi tesni in varni.	A konzolok rögzítésekor használjon megfelelő eszközöket, hogy biztosítsa a rögzítőelemek szoros és biztonságos rögzítését.
Achten Sie darauf, dass kleine Kinder und Haustiere nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von montierten Regalen spielen, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.	To minimize the risk of injury, ensure that small children and pets do not play unsupervised near assembled shelves.	Pour minimiser le risque de blessure, assurez-vous que les jeunes enfants et les animaux domestiques ne jouent pas sans surveillance à proximité des étagères assemblées.	Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, assicurarsi che i bambini piccoli e gli animali domestici non giochino senza sorveglianza vicino agli scaffali montati.	Om het risico op letsel te minimaliseren, moet u ervoor zorgen dat kleine kinderen en huisdieren niet zonder toezicht in de buurt van gemonteerde planken spelen.	Para minimizar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los niños pequeños y las mascotas no jueguen sin supervisión cerca de los estantes ensamblados.	Abyste minimalizovali riziko zranění, zajistěte, aby si malé děti a domácí zvířata nehrály bez dozoru v blízkosti sestavených polic.	Kako biste smanjili rizik od ozljeda, osigurajte da se mala djeca i kućni ljubimci ne igraju bez nadzora u blizini sklopljenih polica.	Za zmanjšanje tveganja poškodb zagotovite, da se majhni otroci in hišni ljubljenci ne igrajo brez nadzora v bližini sestavljenih polic.	A sérülésveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy kisgyermek és háziállatok ne játszanak felügyelet nélkül az összeszerelt polcok közelében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31474942									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf dem Regal, um eine einseitige Belastung zu vermeiden, die die Halterungen belasten und zu einem Zusammenbruch führen könnte.	Distribute the weight evenly across the shelf to avoid one-sided loading, which could strain the brackets and cause collapse.	Répartissez le poids uniformément sur l'étagère pour éviter une charge unilatérale qui pourrait tendre les supports et provoquer un effondrement.	Distribuire il peso in modo uniforme sullo scaffale per evitare un carico unilaterale che potrebbe sollecitare le staffe e provocarne il collasso.	Verdeel het gewicht gelijkmatig over de plank om eenzijdige belasting te voorkomen, waardoor de beugels onder druk komen te staan en kunnen instorten.	Distribuya el peso uniformemente a lo largo del estante para evitar una carga unilateral que podría tensar los soportes y provocar el colapso.	Rozložte váhu rovnoměrně po polici, aby nedošlo k jednostrannému zatížení, které by mohlo napnout držáky a způsobit zhroucení.	Ravnomjerno rasporedite težinu po polici kako biste izbjegli jednostrano opterećenje koje bi moglo zategnuti nosače i uzrokovati kolaps.	Težo enakomerno porazdelite po polici, da preprečite enostransko obremenitev, ki bi lahko obremenila nosilce in povzročila zrušitev.	súlyt egyenletesen ossza el a polcon, hogy elkerülje az egyoldali terhelést, amely megfeszítheti a tartókat és összeeshet.
Überprüfen Sie die Regale regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß, Rost oder Beschädigungen und ergreifen Sie gegebenenfalls Maßnahmen zur Reparatur oder zum Austausch.	Inspect shelves regularly for signs of wear, rust or damage and take action to repair or replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement les étagères pour détecter tout signe d'usure, de rouille ou de dommage et prenez des mesures pour les réparer ou les remplacer si nécessaire.	Controllare regolarmente gli scaffali per individuare eventuali segni di usura, ruggine o danni e intervenire per riparare o sostituire, se necessario.	Controleer de planken regelmatig op tekenen van slijtage, roest of schade en onderneem actie om indien nodig te repareren of te vervangen.	Revise los estantes con regularidad para detectar signos de desgaste, óxido o daños y tome medidas para repararlos o reemplazarlos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte police, zda nejsou známky opotřebení, rzi nebo poškození a v případě potřeby proveďte opatření k opravě nebo výměně.	Redovito provjeravajte ima li na policama znakova istrošenosti, hrđe ili oštećenja i po potrebi poduzmite mjere za popravak ili zamjenu.	Redno preverjajte, ali so police obrabljene, rje ali poškodovane, in po potrebi ukrepajte za popravilo ali zamenjavo.	Rendszeresen ellenőrizze a polcokat kopás, rozsdaság vagy sérülés jeleit keresve, és szükség esetén tegye meg a javítást vagy a cserét.
Hängen oder lehnen Sie sich nicht an die Regale, um ein versehentliches Herunterfallen zu vermeiden.	Do not hang or lean on the shelves to avoid accidental falling.	Ne vous accrochez pas et ne vous appuyez pas sur les étagères pour éviter les chutes accidentelles.	Non appoggiarsi o appoggiarsi ai ripiani per evitare cadute accidentali.	Hang of leun niet op de planken om onbedoeld vallen te voorkomen.	No colgar ni apoyarse en los estantes para evitar caídas accidentales.	Nevěšte se ani se o ně neopírejte, aby nedošlo k náhodnému pádu.	Nemojte vješati niti se naslanjati na police kako biste izbjegli slučajne padove.	Ne obešajte in ne naslanjajte se na police, da preprečite nenamerne padce.	Ne lógjon vagy támaszkodjon a polcokra, hogy elkerülje a véletlen leesést.